

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Szerkesztőség: Főtitkár, Hermann-udvar 1. emelet... Hirdetések díjazabály szerinti... utáni szám 3 kr.

Előfizetési árak: Helyben hazhoz fordva: Egész évre 12 frt... Vidékre postán küldve: Egész évre 14 frt — kr...

A beugratás nem sikerült.

Budapest, jun. 3.

Az egész mérsékeltellenzéki politika celszövény és törénys, szóval: a k-n a politikai. Hol a csehekben és morváknak, hol a Windischgrätzek és Metternichnek keresni szövetségest... Hirdetések díjazabály szerinti.

Kálmánnak az Apponyi ur „barátságos jobbjára” szüksége nincsen. Ezt a lépést megteheti akkor, mikor akarja, az Apponyi ur barátságos jobbjára... „Beugratják Tiszát.”

Apponyi vállalta magára a beugratás szerepét, mégpedig úgy, hogy kérdést intéz Tiszához, mit szándékozik tenni a hadsereg mai elfoglalásával szemben? A kérdés kényes természetű volt... Erre számított Apponyi ur!

Csak hogy Apponyi ur igen későn ébredt arra, hogy a Tisza elcsalása elé, általa észre nem vehető halót szőjön. Teljes elismeréssel vagyunk a mérsékelt intricaja iránt... Készen volt a futs! Leesett a mérsékelt urak álla.

Az osztrák kormány pillanatig sem volt kéthelyben az iránt, hogy az osztrák képviselőház vámbizottságában Suess képviselő által a petroleumváma névze tett módosítási javaslatot a magyar kormány teljesseggel el nem fogadhatja... Igen! Most lett volna az idő, hogy Tisza az Apponyi jobbját elfogadva...

Ha a mindjárt kedvet érezne is magában olykor-olykor Tisza Kálmán arra, hogy nehéz szerepétől megváljon, ez az élethetőség, melylyel őt a mérsékelt ellenzék körülveszi... Ha az osztrák képviselőház vámtügyi bizottsága az osztrák kormány akaratára ellenében... A 22 milliósi póthitel. A pénzügyminiszter a 22 millió forintnyi póthitelek fedezésére...

Ha az osztrák képviselőház vámtügyi bizottsága az osztrák kormány akaratára ellenében mindazonáltal a nyers petroleum vámtételeinek módosítását — járjon e módosítás e vámtétel bírályi csekély emelésével — elhatározná az osztrák képviselőház... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében...

A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... Kérem, hogy a jövő hétfőn meg is kezdő a szót előreléptetve meg a pünkösdi ünnepek előtt be is fogja fejezni.

Külföld. A görög ostromvár, mely a görög kikötőket még mindig eltorlaszolja tartja, most már csak szinleg áll fenn s a hatalmak tényleg nem veszik már olyan szigorúan a tilalmat, mióta a Trikupisz-cabinet a lefejtést megkezdte... A 22 milliósi póthitel. A pénzügyminiszter a 22 millió forintnyi póthitelek fedezésére kibocsátandó 5 százalékos magyar papírjradék... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Külföld. A görög ostromvár, mely a görög kikötőket még mindig eltorlaszolja tartja, most már csak szinleg áll fenn s a hatalmak tényleg nem veszik már olyan szigorúan a tilalmat, mióta a Trikupisz-cabinet a lefejtést megkezdte... A 22 milliósi póthitel. A pénzügyminiszter a 22 millió forintnyi póthitelek fedezésére kibocsátandó 5 százalékos magyar papírjradék... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Külföld. A görög ostromvár, mely a görög kikötőket még mindig eltorlaszolja tartja, most már csak szinleg áll fenn s a hatalmak tényleg nem veszik már olyan szigorúan a tilalmat, mióta a Trikupisz-cabinet a lefejtést megkezdte... A 22 milliósi póthitel. A pénzügyminiszter a 22 millió forintnyi póthitelek fedezésére kibocsátandó 5 százalékos magyar papírjradék... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

sem csökkentené Görögországnak sem méltóságát, sem a belügyeiben való önálló rendelkezés szabadságát.

A Trikupisz-cabinet, a kivánt hivatalos közlést csakugyan megette, de egyuttal felhasználta az alkalmat arra, hogy tiltakozzék az ostromvár ellen. A londoni és berlini felhivatások már most figyelmeztetik a görög kormányt, hogy az ostromvár megszüntetése csak a lefejtés előhaladásától függ s teljesen hatalmában van a görög kormánynak, hogy az általa kivánt határidőt minél röviddebbre vonassa. A Nordd. Allg. Zeitung szerint a hosszabb húzás-halasztás nem támasztana ugyan kényelt a görög kormánynak loyaltásá, de igenis iránt, vajjon érzi-e magában, hogy helyt tud állani a belgyi helyzet, a chauvinistikus szenvedélyekkel szemben.

A moszkvai besséd. Pétervári jelesek szerint a külföldi hatalmak képviselői kérdést intéztek Giershez, a moszkvai besséd iránt, következő feleletet kaptak: A moszkvai polgármester se kormány, sem diplo-mata, se londoni lord-mayor: forduljanak kérem feleletért magához a moszkvai polgármesterhez. E felelet a diplomatákat legnagyobbbrészt kielégítette.

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

Legujabb posta. — A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg... A home-rule. Az angol parlamentben a helyzet mind rosszabbá válik a cabinetre nézve... A cholera. Velenecében 40 személy betegedett és 26 halt el cholera-ban... A franczia hercegek kiutasítása. Párisból jelentik június 3-iki keletel: Minthogy a hercegek kiutasítása ügyében kiküldött bizottság törvényjavaslatot meg nem állapított meg...

TAVIRAT.

Bu petroleum háboru.

Dápest, június 4. (Az Aradi Közlöny eredeti távirata) Az osztrák vámbizottság elvetette a Suesz javaslatát és elfogadta a módosítást, hogy a nyers petroleum után csak 2 forint vámtörvényszékessék.

A magyar képviselőház a vámtarifát hétfőn minden körülmények közt tárgyalni fogja. (Suesz osztrák képviselő tudvalevőleg 9 forint vámot kért kivettetni. Szerk.)

Előfizetési felhívás az

„ARADI KÖZLÖNY”

csimű politikai napi lapra; megjelen hétfőn és ünnepek napokon is.

Negyedévre 3 3 . . 50.
Félévre 6 7

Arad, 1886. évi májushóban.

Az „Aradi Közlöny” kiadóhatalma.

NAPTÁR.

Június 5. Szombat. Róm. kath. Bonifác — Prot. Bonifác. — Görög-orosz (május 24.) Simon. — Napkél 4 ó 5 p., nyug. 7 ó 52 p.

Reminiszcenciák.

(A népnépről.)

Amint itt az íróasztalom mellett ülök, a Szerkesztőm halomszára rakja elem az apré-
henzios leveleket, melyek telve vannak — a legszertelimebb hűzírások híbakon kívül —
gynyetel, s apró túlszúrásokkal. A betű-
ről látszik, hogy azokat rózsás ujjakak ve-
tettek papírra, de a hogy az ember olvasni
kezd, mindjárt észre veszi azt is, hogy azok-
nak a csokolni való szép ujjakaknak rózsás
korneik is vannak, mégpedig meglehetősen
élesek . . .

A levelek hangja és tartalma egy ha-
sonlít egymáshoz, mint a mily kényes egyik
szép asszonyt vagy viruló leányt szemtől-
szembe egy másikhoz hasonlítanak . . . Vagy
(hogy közelítsék az apréhenzios levelek cél-
jához), mint a milyen veszélyes egy szépsé-
get kihagyni a béli névsorból, míg a többiek
csak azért nevezhetők, hogy egyik a névsor
elején, a másik pedig csak a vége felé
diszeleg. (A nők sobasem hajlandók nekünk
elbínni, hogy ők a névsor elején, vagy az
utolsó sorban is, csak diszelegjenek a
lapnak.)

Ravaszabb kellene hogy legyenek egy dip-
lomátánál és ugyanebb a szerelmes asszonyok-
nál, ha arra aknérek vállalkozni, hogy a le-
velekkel nyíltan és kellő kifíkkal végezzék. A
nevek kiírására már csak azért sem merek
gondolni, mert akkor egy tucat féljéül és
rokonnal vagy plane udvalroval kellene dual-
látnom. Már pedig a jó vért kímélni kell. S
minthogy az asszonyok és leányok szépségé-
ből látom, hogy az illető férfiak, oncle-k és
rokonoknak jó vérok van. elhallgatom az apré-
henzios levelek aláírásait és incognitóban
említem fel őket, minthogy magam is masze-
ben vagyok . . .

A panasz nagy és igaz. A „Közöny” tu-
dósítója elhallgatja a ma meglelt báli névsor-
sorban egy kis sereg megjévent.
Csak úgy véletlenül. (Ki csodálja, hogy

káprázott a szeme és a tündérgárda össze-
folyt előtte, mint egy fantasticus mozgopa-
norama képe?)

De ki hiszi el, hogy ennek a mulasztás-
nak komolyabb következményei is lehetnek
volna?

Ugy-e mosolyognak rajta? Pedig a ve-
szély közelebb volt, mintha egy rendezvous-on
a férfi. „Férbj az ajtó előtt” operette mesé-
jét eleveníti fel.

Ime a példák. Gerzson bácsi behozta a
videkről (a nevét nem mondhatom meg semmi
szin alatt, legyen elég annyira, hogy) a leány-
nyát, a városháza báljára. A kis városban
mindenki tudta, hogy a Gerzson bácsi ar-
nyossa, bábla megy Aradra. A casinóba most
megérkezik a „Közöny.” Az aranyos nevé-
nek hire-hamva sincs a névsorban. Most már
ki hiszi el, hogy a Gerzson bácsi leánya szép
volt és sokat tánczolt? . . .

Vagy ott van a másik eset. Magam lát-
tam a fesch asszonyt, amint égő verese
festődött mind a két arca a sok tánczolt. A
karjairól, vagy a véla szépségéről hallgatók,
nehogy azt valami unalmas hasonlaltt kisze-
bitsem. Alig lehetett hozzáférni egy tundra.
És mi történt? Ittfelelszik előtt az apréhenzios
levél, melyben a hugáról ír. hogy bizony meg le-
hetett volna őt is látni a névsor számára, a miért
„még olyan fiatalos és igénytelen leánya.”
(A legszebbek egyike volt.) A kicsike még
csak vigasztalni tudja magát, de tessék a
mi ügytelenségünk nagyságát fel fogni akkor,
ha tudják, hogy ő a férjhez nélt vol a bál-
ban és a névsorban most egy parányi nyoma
sincs annak, hogy két óráig éjél után —
csakugyan ott volt?

Vagy vegyük ezt a két papírosra írt
apró betűket. Az ember első tekintetűre észre
veszi, hogy a ki írja, nemrég jött hazra a
nevelőből. A hang gyönyűs és a következete-
tés naivsága, megindító. Olga az ő barátnéja
(szinte látom a kedvest, hogy ő is olyan czu-
ros, mint a ki nekünk írt), már fűrdőn van.
Egy héttel előbb ment el és részletek híre-
ket kért a bálról. (A második négyesről, a
souper-csárdásról stb.)

A levél megvan és áradó sorok festik
benna, hogy a mulasztás pompás volt.

Nos? És az újságban nincs egyetlen egy
név sem, melyben Olga az ő bálkozó növendék-
társára ismerjen . . .

Amint a levelektől a lehető legnagyobb
lehangoztással feltekinttem, a Szerkesztőm
kérdőleg tekintett meg.

— Van egy remségünk — felelém.

— Nos?

— Hogy a névsorban olyanok is vannak,
akik — nem voltak a bálban . . .

Ne nevések holgyeim, mert akkor —
mi nyertünk.

Azt tudják önök már, hogy a vendégek
a bál estjén pinczérekül vendégszerepeltek.

A tévedések comicuma ilyenkor kikerül-
hetlen.

Itt van egy jelenet a sok közül. Egy fia-
tal uracs, kalap nélkül rohan ki a vendégloji
konyhából és a társaság holgyeinek viz há-
rom vacsorát. Akár csak egy rutinirt kellner.

A mint tovasiet, egyik asztaltól egy ur
utánna kiált:

— Hallja! Siessen aztán ide!

A fiatal ember mosolygva megfordul:

— Nem lehet uram, mert megharagsza-
nak — a pinczére k . . .

Párbeszéd a tombola előtt.

Igy természetesen minden elveszett. Luí-
zára kimondták a véktest, és tekintettel kime-
rdő, önkényes vallomásra, három évi fegy-
háza ítélték. (Ez ítéletet felosztatták előtte
ő abban meggyűdött.)

Védbeszédem sokan hóbrónak tekintet-
ték és legjobb barátain is fejüket csóválták.

A legközelebbi napokban azonban olyan valami
történt, ami megszállította meggyűződésem.

Létezett értesítették, hogy elszállított a
fegyházba és ő nem tudta, hogy el van
ítélve.

Megmutatták saját vallomását és a leány
örjöngő kétségbeeséssel állította, hogy ama
szavakat sohasem mondotta. Miután az orvosok
már előbb kijelentették, hogy lelki állapota
egészen rendezés, és meglátott jelenet egy ra-
vasz komédiásnő mesterművének tekintették,
akit nem is mulasztottak el rögtön — szer-
ződöttet.

Jánost és Fánit azonnal szabadon bocsá-
tották, előbbi uruk közbenjárására folytatn elő-
nyös alkalmazást nyertek. Walter Luiza egy
év múlva a börtönből meghalt.

Hogy különös beismerése megfelelt-e a
tényeknek, hogy ártatlanságának forró köny-
hullátas köz bizonyítás igazságon alapult-e,
ezt csak a mindnyájunk fölött álló bíró tudja.

En csak annak örülök, hogy akkor nem
ültem azon esküdték közt, akik rámondták a
„véktest.”

Neuberg összehajította fűzetét. Látható iz-
gatottságban volt és izgatottságban a társas-
ság is osztozott vele. Mindenki hátat fordít
még Henrik is, akinek homlokán sötét felhő
látszott úlni.

„Eddig a jogász beszélt” szóló végre
Gyula. „most még az orvos szakszerti ítélete
hiányzik. Ezt öntől várjuk, orvos ur!”

„Hogy lehetséges az ilyen behatások
iránt fogékony személyeket az idegen akara-
tírt teljesen szemérvé tenni”, vizszáka Neu-
berg, „ez már régi, melyben az ó-korba visz-
szalható tapasztalat. Ha azonban a szerencsétlen

(Egy fiatal ur zsebre gyűrűtizenméggy
jegyet, amelyek közül egyikkel sem nyert.)

A társaságból egy nő felkaczag:
— Ah, bravo Zolnay ur! Ő szerencsés
lesz a szerelemben!

Hiszen éppen az vitt erre a kétségbe-
esett lépésre . . .

Csók nem volt a jótékonyezélra.
Természetes.
Ki tudott volna — választatni? . . .
Spadassin.

HIREK.

Arad és Vidéke.

— Arad megye közigazgatási bizottsága
ma délután 4 órakor tartja meg június havi
rendes ülését.

— Egyszerű a híreszen tagott forráság
után, Teanós délután vossra megtört a vára
várt eső. A láthatar úgy két óra tájban telje-
sen elborult, s pár percig tartó zselvíhar
után megeregd az eső, s zuhogott a zápor jó
két órahosszig, felüdvite a léget, s az ellan-
kadó növényzetet.

— Az aradi ipartestület havi ülése. Az
ipartestület előjárásának e havi ülése szer-
dán este tartott meg ifj. Kristyóri Jáno-
s emléke alatt. N y á r y Béla iparható-
sági bizos és csaknem az összes előjárósi
tagok jelenlétében. Az ülésen mindenekelőtt
az elnökség havi jelentése olvastot fel. Ehből
kiemeljük, hogy a múlt hóban 278 ügy-
darab állt az irodában feldolgozás alatt, me-
lyek az előjárósnak fennmaradt és 20 ki-
vételével elintézték — bekéltető bizottság 3
ülésén 18 ügyet intéztél el; a békésen el-
nökileg 13 ügy nyert elintéztést. Szabaditási
ügy elintéztetett 29, szerződéskötött 68.

A havi statisztika szerint lajstromba ve-
zetétek 910 tanoncz (+30) és 1694 segéd
(+57). A kiadványok száma 146 drb volt. A
munkaközvetítő osztály 16 segédt helyez-
telt el. A pénzárz forgalma 558 frt 64 kr
volt. Komjathy Zsigmond 1 frt 50 kr, Schön
Márton 4 frtöt ajándékoztak a testületnek ne-
ki megítélt munkabérek-kevetésből. Szászka
József és Münich Izidor testületi tagok el-
hunytak. A jelentés tudomásul vétetett s an-
nak kapcsán a költségvetés keretén belől a
szükséges utalványozások eszközöltettek. Az ipar-
iskolai bizottság megkeresése alapján elhatá-
rozot, hogy a ptkötés két ünnepen rendezendő
tanonczmunkakülkítés tárgyában megbirálása
céljából mesterekből bírálo bizottság alakítatik:

az iparisikolai vizsgák sorrendjé kizsztatít az
előjárók közt, hogy a vizsgákban megjele-
nhesenek s az oktatás eredményéről tudomást
vehgyenek. Több miniszteri rendelet és tür-
vényhatóság, valamint kapitányi hivatali át-
írat tudomásul vétele, illetve elintézte után a
testületbe bekebelezettek a következők: j
i p a r o s k : Sándor Imre kádár, Princez
Ferenc szabó, Papp Pál mészáros, Kontos
János borbély és fodrász, Klein Sámuel pi-
pakerész, Szida Száva szüro marhavágó, Ma-
joranaszky Verona nőszó. Porczán Lajos
asztalos. — Ellenben iparuk megszüntetése
folytatn törlöttek a következők: Szu-
szán Simon cizmadia, Flencze Vazul
szabó, Tenczer Rezső mészáros. Előter-
jesztetett ezután a mészáros iparra ve-
szélyes versenyt támasztó házállás ügye.

Ugyanis a Maroson tuli közsegélekből a sváb
asszonyok négy részbe vágott borjúhúsállal min-
dennap átjönnek Aradra s a piacozon eladni
nem tudott húst házról-báza vizsák s ven-
déglobb, korszmákban eladják. Miután ez
eljárás által túllépnék a törvény 50. §-án,
mely még élelmi czikket elárúsítását is csak
hétavasárkon enged meg bárkinék, a házá-
llás azonban nem, hosszabb és élénk vita
után elhatározta az előjáróknak, hogy a mé-
száros és húsvágó iparosok érdekeinek védel-
mére felhívja a rendőrséget, miszerint a
haszurlást hetivasáron kívül nem engedje
meg, az azzal való házállást pedig szigo-
rosan tiltsa el. Mivel pedig az aradi
iparosnak egy borjú levágása 99 kr
készkiadásba kerül, míg az Uj-Arad felől

átjövő sváb asszonyok ¼ borjúhús után csak
44 kr. vámot fizetnek, megkeresetik a tanács,
hogy ezen az idevaló adófizetők rovására tűzött
verseny megheintása céljából a felvágott
marla-hus* behozására és árulására szabott
vámot akkép emelje fel, hogy az idegenek
ne keljen kevesebbet fizetni, mint a
miénnyel az aradi iparosnak vágási és egyéb
illetékekben fizetnie kell. Végül a szabaditási
ügyek tárgyalattak. A bejelentett és felül-
vizsgált 32 tanoncz közül az iparisikola lito-
gatásának elmulasztása miatt egy tanoncz egy
évre, öt tanoncz pedig három hónapra visz-
szotétetett; a többi tanonczok felszabadít-
tattak.

— Csatornázás és aszfaltozás. A Rá-
kóczy-utczában a napokban már megkezdik a
csatornázást és az aszfaltozást. Az illető ház-
tulajdonosok tegnap egy kérvényt nyújtottak
be a tanácshoz, melyben kérik, hogy a mun-
kálatok költségéire az város is járuljon fele-
részben.

— Egy levél. a városháza báljáról. An-
nak az illusztrálására, hogy a tegnapi esté-
napp tulnépesség dacára is feljelent az egyes
ismertebb családok távolléte, adjuk a következő
levelet, melyet ismeretlen kéz dobott szerkesz-
tőség levélsekényünkbe. A levél eredeti irála
elárlja, hogy nem a „redactióban” született,
egyeg megjegyzései pedig igen finom megfigye-
lést árulnak el, a mi ismét ismertebb egyéni-
sége vall. A sorok női kéz vonásaira vallanak,
mindazonáltal adjuk az eredeti formában.

„Kedves Sándor barátom!

Minthogy te a sok ügyes-bajos dolgok
miatt nem jelenhetél meg tegnap a városi
tisztviselői nyugdíjalap javára megertott tánc-
vigalmon, sietek téged annak sikertört a meny-
nyire tölteni kitélteni értesíteni.

Barátom! Mily fényes siker! Valóságos
aratás! nem is csoda, hiszen a jótékony cél
a mi városi közönségünk közt mindél s min-
denkor rendkívüli módon nyilvánult. Olvashattad
a s helybeli lapokban, hogy N. N. nyuny és
x. y. ennyel fölülfizetéses járult a nemes czélhoz.
— No de nem hálálkodom e bőkezű közönség-
nek, sőt még a delutáni forró időszakra is el-
tértek, egyenesen a tánczerdobás megyek.
Barátom! Mily vend volt ott! Még 10 óra táj-
ban az ottlét, vagy az ott nem létű tánczer-
dezők buzgó fáradozása folytán csak ugy szá-
lingozott a közönség a terembe. mialatt meg-
kezdtek a hevíto csárdást, patagosan járni,
be sem vársa még a valóban igen kedves bánya
Tabadjai Károlyné ő méltósága ki e tisztet ke-
gyes volt elvállalni, s ki a közönség illetve
tánczosok a tánczosok gyülekezésére az elő-
csarnokban várakozók a teremben megleltent
volna. A megkezdési nehezségem keresztül
a terem rendkívüli népszerűsége, miközben
Institoris Kálmán barátom karján a bálányát —
kit a rendezőség egy igen díszes virágcsokorral
tisztelt meg: — vezette be. Erre megkezdődött
a hazafias valczer (p a r d o n keringő, azaz
b o c s á n a t keringő.) Gyönlője vagyok az
idegen szónak, de ez a hazafias táncz amelly-
lyel a bánya megleltent jeleztek, kibozott a
sodromból. Hol is végeztém tehát, igen: a ke-
ringőt járták, s én szemekim csakugy legeltet-
tem a bájos hölgyek, akik egymásután előtt
elsurrantak. Ezek névsórt barátom ne kívánd
töltem.* A sokaság s ömeretőségem csekélysége
miatt azt nem volnék képes megírni, de mivel
tudom, hogy ha azzal kellemes helyzetben lehet-
nék, hogy egymással szépen, pipa zselet
ülve feesegethetünk e mulasztásról, folytonosan
ezen kérdésekkel ostromolnám, hogy ez és ez a
barna, hogy ez és ez a szöke s hogy ezek s
ezek a nővérek ott voltak-e? Minthogy e bájos
ott nem létűk (mert tudom bizonyos, hogy az
ott nem létűket kérdeznék) mind ösmeréseink,
egy sokkal könnyebben válem ezeket meg írni,
mert meg engedj mindennek a könnyebb végét
szerelem, de meg a sok irást sem, s így csak
betűkkel jelezem őket. Fáradozzál te is lega-
zoknak kitalálással: S. J. y. né, Ca. K. né, A.
K. né, F. M. né, L. E. né, G. J. L. né, M. T. né,
M. B. né, S. B. né, P. J. V. né, K. G., B.
G., K. G. M. né, T. H. N. Zs., K. I., G. I.,
I. I. P. L., K. I., L. E. Sts. A többi ös-

*) Lásd „Reminiszcenziák” című czikkünket. Szerk.

merőök nagyobbrészt szinte ott voltak, de a
hőség miatt utcazi ruhában s kalappal jelentek
meg. Barátom ezt ne elodáld, mert irózatos
egy meleg is volt: ugy elcsúdtam a börtöket
sajnálni, midőn kalapjuk alól csak ugy gyön-
yogzótt a veritek. Az előcsarnokban filve ma-
radni pedig kin. és veszedelm lett volna, mert
Domonkos czukrász által kiszolgált fagyalt
mennyiség a levegőt annyira megthűltte, hogy
könnyen k i v á n e s i s á g i h i d e g l e -
l é s t kaptak volna a nők.

Tehát ezekből láthatod barátom, hogy mit
vesztéltél, hogy nem voltál ott. Mástkor nyar-
galj acetádion keresztül, s jelenj meg így ily
jótékonyssági mulasztásban, hogy lásd: a mi kü-
lönbesség van egy ilyen és egy a Casinóban me-
gertott estély között, a hol a gentri (ezt, de
csak ezt, ne követeled, hogy magyarul mondom)
a rendezőség is meg a vendőség is szorosan
együtt van, s a hol a cigányzene közé a z
a c z é l e s ö r g é s e l e m lehet végül.

De ezt a tisztviselő nem vehetik rossz né-
ven. S miért is vennék? Hisz a siker meg
volt, a jóvódelem nagy. Fortunio.

— A menési vincceller-képezde érdeké-
ben a földmivetés és kereskedelmi miniszter
leiratot intézett A r a d v á r o s közönségehez,
hogy miután a vincceller-képezde tökéletesen
megfelel a czálnak, résztesse azt a város
pártolásában és létesítsen ott alapítványi he-
lyeket.

— Tombola. A tisztviselői nyugdíjalap javára
rendezett tombolagra még a következő tombolajár-
gát adományozták Gy. M. öly „Husztelóm”, We-
ler Róza k. a. tól 1 gyufa és szivartartó, Schwarcz
Karló k. a. tól 1 virágtartó, 1 sorsopolár, Schat-
telcs Terka k. a. tól 1 virágtartó, Schat-
telcs Terka k. a. tól 1 virágtartó, 1 sorsopolár,
M e n e z e r k. a. tól 1 tolltartó, Szerb N. k. a. tól
1 gyönygöskor, K r a u z s z e Károly né 2 díszpo-
hár, S k u l t é t y Marika urölgy 1 pánka készlet,
1 éjéli lámpa, 1 díszpohár, 1 üveggünyölést, 1 ko-
sárka, C s ö t i Antalól 1 órártartó, K r a u z s z e Sa-
rolka k. a. tól 1 üveg alatti szobor, K r a u z s z e Va-
suta Katalin urölgy 1 hamutartó, 1 ténartortó, F u c h s
Victoria k. a. tól 1 pirosató, Gyönygössy Ilonka
k. a. tól 1 tájkép, báró F e c h t i g Hajnal k. a. 1
czukrotárs, Schauer Eszter k. a. tól 1 varrószék,
K r a u z s z e Matild k. a. tól 1 kis anygyl, H o r v á t h
József uról saját műve, B a r t h Victoria k. a. tól 1
virágtartó, N i e d e r m a y e r G e l l é r Jolán Ma-
kóna Klementin, 1 hamutartó, 1 ezekrhintő, Má-
r á Klementin k. a. tól 1 porcelánlámpa, K e l l
Mánó uról 4 drb külföldi szivar, 2 Makart csokor,
2 japáni levegőző, 1 fahat, K o s z t o l á n y i Ka-
roly né urölgy 1 tük. 1 szobor, 1 gyufatartó, 1 gyer-
tyatartó, 1 tintatartó. P é t e r f y Gyula k. a. tól
képek, Ifj. K r i s t y ó r y János urölgy 8 drb virág, M a l -
l i g Jozsefné uról 6 gyömbörszertartó, 1 gyömbörsze-
rvény, 1 szivartartó, 1 tábla, 1 festáartó.

— A városháza báljának az ek alká-
lomból rendezett déptnépnyelnek és tombó-
lának összes jövedelme 2100 forint, melyből
valószínűleg 1400—1500 frt tisztjóvódelem
marad. A tisztjóvódelem most még nem
állapítható meg határozatlan, mert a vidékre
kiadott jegykvál még mindig folyik be pénz.

— Meghívás. Kossuth Lajos nagy ha-
zánkfa arczképe megrékeznen, annak hóvá
leendő elhelyezése és egyéb megbeszélendők
végett alább megnevezett adakozók június 10
6-án tartott 10 órakor a városháza kistermé-
ben déledő déltételekre ezenlétlen tisztelettel
meghívattak, azon kijelentés mellett, hogy a
megeleltnek, számra való tekintet nélkül, jog-
érvényesen fognak határozni. Péterffy Antal,
Hets János és Gyulai István bizottsági tagok.
Krispín József, Krispín Józsefnek, Krispín
Ilona, Schanann Matild, Náder József, Obethó
Kálmán, Baner Gyula, Weil A. L., Krausz
Károly, Scherhag Jakab, dr. Steinitzer Pál,
Sommer József, Hász Sándor, dr. Mandl Vil-
mos, Avaryf Ferencz, Institoris Kálmán, Szécsényi
Gyula, Naechtnébel Odón, Csiky Károly, Sarlott
Domonkos, Arkay Kálmán, Reicher Béla, Hof-
bauer Lajos, Varjassy Lajos, Dániel Kálmán,
Neumann Dániel, Kevér Gábor, Vizer Péter,
Izsó István, dr. Posay Lajos, Rozsnyay Má-
tyás, Herri Ignác, Neumann Samu, Fried-
mann Lajos, Walder Gyula, Heeger Ernő, Sal-
la Béla, Laczay József, Varjassy József, Ro-
bitsek Agost, Steinitzer Felix, dr. Szathmáry
M., Szalay Antal, Porczeg Jakab, Meszlényi
László, Schwarz Péter, Tenner Már, Ország
Sándor, dr. Leitner Ernő, Schauer Adám, Po-
reucz István, Hets János, Lócs Rezső, Drahó-
tuczky Rezső, Embey Iván, Tagányi Gusztáv,
Rónay István, P. A., Nikólit Dóme, Dr. Jancsó
Benedek, A. P., Dömötör, Szelle József,
S. R. dr. Pavis Lajos, Jankovits, N. N., Bo-
gdánffy Gergely, Jolánkai Gyula, Dáni

ily nevtől fótánító sehol sem volt található.
Éréllyesen nyomozták, de a „magorva ember”,
mint őt József nevezte, nyomtalanul elment.

Meg lett azonban állapítva, hogy egy
férfi, akinek személyleírása rállett „Vilmos”-
ra, ugyanazon órában, ugyanazon pénz-
tárbán katorázott, az utolsó ódöntött. Ehből
következtették a két személy közt egyetértést.

A leányt szeretője bizonyosan fölsovló-
totta, hogy az eltolvajtott pénzt dobja ki neki
az utcára, ezt kétségkívül a két előző eset-
ben is megtette. Miután ezáltal ez nem tör-
tént meg, Vilmos gyanút fogott és a kellő
időben elült.

A szegény Jánosra és a szánalomra méltó
Fánira vonatkozó tervnek ugyanazon gazem-
ber agyában kellett megszűlemleni és bizto-
san feltehető, hogy ugyanennek intézkedése
folytatn a Morgenstern házaspár a két előbbi
tolvajság elkövetésekor kellő adag álompört
kapott.

Ez a szerető volt a fej és Luiza a kéz.
Daczára, hogy a leány bünyösége kezzel fog-
latóbban nem is lehetett volna megállapítható,
miután tetten éretett. Luiza határozottan ta-
gadta a tolvajságnak gondolatát is. Epp oly
határozottsággal állította, hogy vélegente a
történetekben teljesen ártatlan és e tekintet-
ben a bíró ellenvetései sem bírták ingado-
zóvá tenni.

Hasztalan fejtették ki előtte, hogy Vilmos
kétségkívül el volt határozva őt cserben
hagyni, mert az utolsó tolvajságot fel kellett
fedezni és a bíró terhe csak ő rá hárulhatott.
Hiába törekedtek belőle bizonyítani, hogy ez
egyén okvetlenül megszökött volna, mihielyt
pénz kezében van; Luiza bizalma meg nem
rendült.

Morgenstern látta, hogy a ki régebbi isme-
rősem, kért, hogy bátogassam meg. Luiza ma-
gaviseletet egy a tett elkövetésekor, mint a
bírák előtt oly sajtáságoknak tűnt fel, hogy a
feljelentést szinte megbánta. Közölte velem a
tett minden részletét. Felesége néhány érde-

kes megjegyzést tett hozzá és ekkor kezdtem
az ügy iránt érdeklődni.

Eolvastam néhány művet a somnambuliz-
musról és hypnotizmusról: sőt a kabbalába is
belemertültem. Ezt a tanulmányt vonzonak ta-
láltam; a legfontosabb részeket kijegyezem
magamnak és nekem legalább úgy tűnt fel,
hogy gazdag anyagot gyűjtöttem, melylyel
Luiza ártatlanságát megdöntöttem bizonyít-
hatom. Most már örültem a felszólításnak,
mely azért is különös volt, hogy a meglóptott,
mely lelkifurdalás következtében a tolvaj vé-
dőként lépett fel.

Teljes tüzelt mentem neki a dolognak
és oly elméleteket fejtegettem, melyeket ma-
gam is csak félig-hedig hittem: hogy si-
került volna-e az esküdtéket meggyőzőnm, az
természetesen kérdéses.

Ekkor olyasmi történt, a mi terveimet
tönkre tette.

Luiza, a ki eddig ártatlanságát kétség-
beesett bátorsággal védte, egyzserre fölemlé-
tődött és olyan beismerő vallomást tett, mi-
nőt csak egy ügyész kívánhatott. Ezáltal
azonban mindazon jelenségeket vettem észre,

János, Purgly, Hegedüs László, Révész Adolf, Sármezey Endre, Gehl Ernő, Kuntz Antal, Reiner Edé, Paly Pater, Ory Sándor, Waller József, Mészáros László, A. N. J. Hizó József, Prágay Imre, Dobrossy Károly, Peres Endre, Lada Imre, Korschell János, Gajtsán Miklós, Elberbeiner Géza, Papp László, Kolarecsik Pápa Kálmán, Bakó Ferenc, Winter Ferenc, Kuber János, Balás Kálmán, Friebeisz Miklós, Antalfy Kristóf, ifj. Cifra János, Nagel Vilmos, Glac Antal, Hász Antal, Végh János, Steiner Jakab, ifj. Grünwald Ferenc, Keller Albert, Bing Edé, Assal Adolf, Szöllösy K., Halnay Andor, dr. Winter A., Haslinger F., Eckhardt Edé, Révész Nándor, Ring Lajos, Dusák Ferenc, Monti Alajos, Spitz Mór, dr. Tenner Pál, Zemplényi S., Spitz J., Bittner J., dr. Schuster H., dr. Seluster I., dr. Rosenber M., dr. Adler Lipót, Kohn Zs., Roth H., Széchenyi A., Wessel Gyula, Pollák S., Samberger L., Bing V., Böhm A., dr. Steinhardt M., dr. Keller L., Preisach Vilmos, Leopold R., Spitzer R., Lustig A., Strasser Hugó, Herz A., Steiner A., Porgos, Braun, Tenner I., Ransburg, Hay, Béthy, Pollák Gy., Wechler, Guttman, Tenner J., Löwy J., Benditz J., Stepaniczka M., Barth Lipót, Schöpök K., Csutak K., Kuttig G., Weiss J., Schwarz S., Sonnenfeld J., Grünwald F., Wallfisch A., Nagy S., Lustig M., Weutner, dr. Hudetz, Kartay Edé, Gross, Rajkay J., Brunhuber N., Nagy György, Nagy István, Dankó György, Papp F., Nagy Kálmán, Szathmáry János, Lövinger S., Schönwald L., Löwinger G., Glöck D., Gleisinger J., Barabás Péter, Eggenhofer A., Gyulai I., Klusch K., Faulweiser Lajos, Kádár Jenő, Schrecker F., Margan V., Bajtán J., Balogh J., Szathmáry J., Meinwirtz L., Pékár Károly, Cathó A., Kristófy Gy., Végh A., Weidenfeld Lajos, Varjassy J., Illés J., Michalts B., Grünberger J. M.

Beküldött. Tavaly egy helyi napilapban a megyeház-utca végén felgyülemlett posványra vonatkozó több cikkkecske jelent meg, melyeknek szerzőjei névtelenül gyanúsítva. Akkor aztán történt is némi intézkedés a rettenetű illat ellen... Ma azonban a megyeház-utcai Fertő-tó állapotai ismét olyanok, hogy a Tavalyi cikkkecskéket itt juttatják az ember eszébe: ki ir az idén cikketeket, hogy ismét történjen valami? Egy mezezentató lakó.

Az aradi lövészyelet által az 1886. június 3-án megtartott lövészet eredménye:

Szeg	4	3	2	1		
Tones Edé	—	3	5	13	8	
Kövérv Gábor	—	1	8	17	24	
Klein Ignác	—	—	6	13	7	
Ifj. Bettelheim Vilmos	—	—	5	12	7	
Heintz Gábor	—	—	3	3	2	
Brauswetter Vilmos	—	—	1	9	4	
Fischer Béla	—	—	1	1	—	
Összesen	—	—	4	29	68	52

A városi tisztviselői nyugalmapalavára f. évi június 3-án a városi helyben rendezett ünnepély alkalmából felülültek: Tahajdi Károly 10 frt, Metáun János gör. kel. püspök 10 frt, dr. Darányi János 10 frt, Somogyi László 10 frt, dr. Leitner Ernő 8 frt, Hing Vilmos 8 frt, Heinrich Sándor 5 frt, Hirschmann Simon 5 frt, dr. Tenner Pál 5 frt, Hirschmann József 5 frt, dr. Pozsgai Lajos 5 frt, Purgly János 5 frt, Simon Jenő 5 frt, Póth Károly 5 frt, Nikolics Péter 5 frt, Kuttig tábornok 5 frt, Wallfisch Armin 5 frt, Bajjaj József 5 frt, Kornay Károly 4 frt 70 kr, Bing Edé 4 frt, Dományi József 4 frt, Avarffy Károly 4 frt, Hruzek Béla 4 frt, Purgly Lajos 3 frt 70 kr, Vásárhelyi László 3 frt, Konoply Sándor 3 frt, Pékár Károly 3 frt, Herman Gyula 3 frt, Elias Armin 3 frt, Spitzer Sarolta 3 frt.

Halálos ítélet. Fleisehmann Mór lippai pekster, két év előtt kegyetlen módon gyilkolta meg feleségét, s nála lakó kisleány rokonát. A gonoszlelkű ember sok dolgot adott a törvénytől, háromszor kellett ügyében végvártálatat tartani, mert büntet nem akarta bevallani, s a királyi tábla két ízben rendelt pótvizsgálatot. A temesvári törvényszék a legutóbb tartott végvártálaton halált mondott a megrogtlott gyilkos fejére, s ez ítéletét most a királyi tábla is helyben hagyta.

Hazánk és a főváros.

A nagyszabású fővárosi koronáünnepély csütörtök estején épp oly nagy fényvel, mint anyagi sikerrel ment végbe, úgy hogy az elért eredmény éppen úgy kielégíthette azokat, a kik mulatni jöttek oda, mint azokat, a kik a jótékony czél érdekében buzgólkodtak. A kezdést esteli kőzórán volt jelezve, de akkor már óriási tömeg tolongott a korzón és a melléktutczokban. A Dunapartnak az Eötvös- és Petőfi szobrok közötti része valóban fénytengerben uszott. A két faszor között 15—20 lépésnyi távolságban villamos lámpák voltak elhelyezve, az épületek falain mindenütt a színes lámpások és gázlámpák ezrei ragyogtak, a vigadó homlokzatáról pedig két óriási korong szórta szét szikráit. A Dunán egyes csónakokból szintelen mennyiségű eregettek a magasba s a Gellérthegy piroa, fehér, zöld bokortúzei gyönyörű viszényit vetettek a Duna tükörére. A község legnagyobb része a pompásan felszerelt Hauglikioszkban hullámzott. Károlyi Sándornak és Andrássy Gézának grófnők—kik a bányaai tisztviselők—megérkezése után kezdetét vette az aszphalon a tánc, míg a család-
apák s az aristocratia tagjai a kioszkban maradtak. — Tíz óra után számos kocsi megérkezett a sioux-indiának, s festői öltönyökkel a színelvül egy óráig sáttáltak fel alá a színelvül között, mely a késő délutáni órákig maradt. Az ünnepély nem tartható tovább, Budát is belevonták a prolella. Kator a Gellérthegy oldalán a citadella is. Sárga sötétáfonyon különféle színű görögtil-
lobogtak s vörös, fehér, zöld, kék és sárga üveggel borított lámpások égtek, festői

képet nyújtva. A gellérthegyi utakak óriási tömeg lepte el; szintúgy a budai rakodópart is sötétlett a nyugzó emberáradattól. Az igaz, hogy szép látványt is nyújtott a korzó Budáról. A gázlámpák csillagai az apró lángokból álló magyar korona és ezímer, a redout főhomlokzata előtt égő nap gyönyörű harmóniát képezett a színes lámpások és villamos lámpák fényével, míg a lombos fák között sétáló közönség tarka chaos-szá olvadt a néző szeme előtt.

Egy grófnő kiutasítása. Pozsonyból távirják, hogy Smetoff grófné, leányát és magántitkárá, az ottani rendőrség tegnap kiutasította a városból. A grófné pazarul költekezett, a Palugyay-féle vendéglőben lakott. Kiutasításra az szolgálatot okot, hogy mindentől ürügyek alatt, de egész rendszerességgel csalta ki a pénzt a Pozsonybani lakó arisztokrata és más előkelő családoktól.

Rövid hírek. A mogosi zavargás ügyében, a melyről már többször említettünk, a hivatalos vizsgálat—mint Nagyenyendről távirják— folyamatosan van. E szerint a botokkal megtámadott esendőök összesen 19 lövést tettek. Hárman ember meghalt, hat pedig megsebesült. A vizsgálat azt is constatálta, hogy a zavargást nem politikai okok idézték elő, s hogy a köznép teljesen nyugodt. A királyi Stoczek József dr.-nak a magyar tudományos academia másodelnökévé történt megválasztását jóváhagyta. — Az üggető versenye k második napja esütőirtókön folyt le a fővárosban igen esélyű érdekűdés mentett. A bírónök kongtak, a rendes „nagy tömeg” absolute kiesny volt, s a totalizálóserege is a minimálisra olvadt le. — József főherceg Zágrebában meglátogatta gróf Khuen-Héderváry bánt és Milhalovics bírnökörkéket; a honvédség fölött tartott szemle alkalmával teljes meglégedését fejezte ki. — A trónörökös számára a szászvárségi vasutársaság, mint György Endre képviselő a szombati közgyűlésen bejelenté, a görögnyelvi fönt mellett a radnótfái határon udvari várótermet építtet.

Mattekovicz Sándor államtitkár a francia becsültrend közpökerszejtj és a svéd „észak csillaga” rend nagykereszejtj. Mádai Izidor pedig a svéd Wasa-rend közpökerszejtj kapták s a király ó fellegől engedélyt is nyerte a rendjelük viselésére. — Attérő községe A fehérmegyei Acsa község katolikus lakossága évek óta vizsályhált el Jání Ferenc plébánosalt és nem sikerült a lékcszt eltávolítania. Most aztán arra szánták magukat, hogy ázzák az evangélicus vallásra. Huszoneytagu küldöttség kereste fel Scholcz budai ev. lékcszt és 134 családapa nevében bejelonté áttérésüket.

A nagy világ.

Hentzi családja Hentziről egy bécsi lap érdekes visszaemlékezéseket közöl. Csakládja Bernben nagy szerepet játszott; egyik öse Hentzi Sámuel (ez Hentziék irta még nagját) irodalmilag is működött és résztvevő egy politikai kompótban a svájci alkotmány ellen. Az összeesküvés azonban fülledtetett és Hentzi Sámuel fogságba került. Elítéltetett és 1749-ben kivégeztet. Dednókája volt neki Budavár 49-iki parancsnoka, ki arthurmi Hentzi Henriket irta magát. Ez a Hentzi Henrik már a napoleoni háborúkban is részt vett és 1849-ben már negyvenöt éves katonai pálya volt mögötte. A budai emlékszórot a magyar nemzet lesújtásának legszomorubb napjában Ferencz József uralkodó emeltette, a ki a szobor leleplezésénél 1852. június 11-ikén is jelen volt; jelen voltak még Albrecht főherceg, Károly Lajos főherceg, negyven tábornok s több száz tiszt, köztük 200-an a budai eszásári védök közül. A leleplezési ceremóniát alatt Hentzi-ármeket is osztogattak. Érdekes, hogy Hentzi 1850. március 26-án sírjában kapta meg a Teréz-keresztet. Fiát, Hentzi Henriket az udvari hogy bárni rangra emelte, Ez mint nyugalmazott őrnagy 1862-ben halt meg.

Van der Smissen elítélve. Már tegnapi lapunkban jeleztük röviden, hogy a brüsseli esküdtözök Van der Smissen-t a szándékos emberölés büntetésében vétésnek mondván ki, őt a bíróság tizenöt évi kényszermunkára ítélté. A viádot meg csak 31 éves s nemrég tűnt fel a közpályán, mint Brüsszel egyik külvárosának községi tanácsosa. Öt volt megalapítója az ugynevezett fogóellen-pártnak. Mint e párt feje, Van der Smissen egyszerre nagytekintélyű ember lett Belgiumban. Ezerlöt hat évvel vette föl Renaud Alicoet, egy tekintélyes belga család sarját. Egy pár évvel ezeltört érkezett Brüsszelbe Vicomte Dupleir de Cadignan, egy fiatal francia, ki nemrég különböző szédölgésekkért fogságra ítéltetett. A fiatal francia kibelbarátja lett Van der Smissennek, s csakhamar bünyös viszonyt kezdett ennek a nevével. Van der Smissen ezt megtudva, a nőt elítelte házából a fiatal francziával együtt, ki ott már egészen otthonos volt, s egyszersmind megindította neje ellen a váloperet. Később azonban kibékült nevével. De minthogy érezte, hogy politikailag, mint társadalmilag elveszté tekintélyét, ha nevével nyilvánosan kibékül, reáirnta nejét, hogy az tartsa titokban a történeteket és ne védeje magát a váloperben. Viszont megígérté neki, hogy a váloper nem fogja itélet alá bocsáítani és rövid idő alatt ismét házához vezeti őt. Két hó eltelté után Van der Smissen aszszony kórveányt adott be a bírósághoz, sürgetve, hogy férje elutasításáék keresetével és egyuttal megirta férjének, hogy ő a bíróság-
nak be fogja jelenteni a megtörtént kibékülést. Van der Smissen erre levelet irt nejének, s kijelenté, hogy öngyilkosságot fog elkövetni, ha neje végrehajtya szándékát. A katasztrófát sietteté az, hogy Van der Smissen ügyvéde, megtudva védenécs kétségtségét, lemondott a képviselőről, hogy rokonai azzal fenyegettek, hogy megtömbadíák őt és hogy egy brüsszeli lap megirta, hogy Van der Smissen kibékült nevével. Van der Smissen elkeseredésében ugyanazon napot követő éjszákán, melyen el nem megielett, töltött revolverrel ment neje lakására s ott azt agyonlölte. Ezek képzészek az érdekes bünper álladékat, melyet a brüsseli bíróság fennidézett ítéleté most befjezett.

A házasság Cleveland. Clevelandnak, az Egyesült-államok elsőnek házassága jun.

2-ra volt kitűzve. Ez nap este 6 órakor érkezett meg menyasszonya Folsom kisasszony Washingtonba, s a pályabátót egyenesen a Fehérháza ment, hol völegényén s mintegy 20 tagból álló bizalmasain kívül Sunderland presbiterianus lékcszt várt reá. Az esküvő—ez volt a porogramm—nyomban megtörtént s az új házasság azonnal elitanzik, eddig nem tudni hóvá. A szertartás rendezésével Schaw Bissell ügyvéd, az elnök bizalmas embere van megbízva. Kinek első gondja az volt, hogy New-Yorkból szabót küldjön Clevelandhoz, mert az elnök maig abban a kabatban jár, melyet most egy eve megválasztása alkalmán viselt, s a rendező gondoskodása nélkül, tán esküvőjén is ugyanabban a kabatban jelent volna meg. — Cleveland most lép ötvenedik évébe; vagyona nincs. Jegyese sem vagyonos, de örökségre van kilátás. Az Egyesült-államok első civilizáltistája évenként 250 ezer frank s Cleveland 1889. márczius 4. déli 12 óráig marad elnök.

Mire jó a gyászjelentés. Egy amerikai lapban nemrég ez a gyászjelentés jelent meg: Tudára adom barátimnak és ismerősieimnek, hogy a halál éragadtá tőlem tegnap hó szeretett nömét, éppen abban a pillanatban, amikor egy egészes geszümekkel örvendeztettem meg, a kinek számára most egy erőteljes dajkát keresek, mindaddig, míg nem sikerül újra egy szeretetreméltó vagyonos holgyet találnom életársamul, a ki képes lesz jóhírű fehérmekereskedésemet, a melyben mindennemű megrendelésre tizenkét óra alatt a legelőszöbben teljesítenék, egyelőre vezetni, mert egy jóvaló üzletvezetőné szerződtetését két ezer dollár évi fizetéssel akkorra halasztottam, a mikor a megtörténnél végeladás bevégnződik s üzletemet augusztus elsején az X-utca 11-ik szam alá helyezem át, a hol egy emeletet 500 dollárért is kiadni is szándékom.

A pápa kertjében. A mult héten egy fiatal francia nő, Ladron Ella báróné, vezetője kíséretében a Vatikán kertjében sétált és egész érzagatással dicsérté a pompás rozsványit, mely ott elterült. Egyszerre bangokat hallott háta mögött. A pápa volt, ki egy biborok kíséretében jött. A pápa alkalmásint meghallotta a nő szavait, mert egy vérvörös rozsalóhöz lépett, letört egy ágat s néhány barátáékos szó kíséretében a térde hullott francia nőnek nyújtá át. A báróné még aznap lefénkyepézteté a rózsákat, hogy pársi rokonait és barátait velük megajándékozza.

Rövid hírek. A közös hadügyminiszterium tervét dolgoztott ki, mely az ezédések és alezredések számát szaporítani, az őrnagyokot pedig csökkenteni fogja. — Véres kard párbaj volt a napokban Bécsben a lovassági kaszárnyában. A felek Sebey Pál lovó katedortmester a 11-ik huszárezrednél és Tornyai Schossberger C. egyéves önkénytes voltak. Sebey segédsi két huszártiszt, Schossberger H. herczeg és egy egyéves önkénytes voltak. Schossberger súlyos sebeket kapott. — Janszki tábornokról mult héten különböző híreket kaptunk. Tegnap a „Neue freie Presse” s a „Fremdenblatt” e hírek czáfolatát azt jelentik, hogy a tábornok nem helyeztetett át s Berneben (Bécs mellett), hol az utóbbi napokban tartózkodott, szabadságejét vette igénybe.

Irodalom és művészet.

A közigazgatási törvények és rendeletek közikönyvé-ből, melyet Petrovszky József b. csabai aljárásbíró oly szakértelemmel és buzgalommal szerkeszt, njobban megjelent a VIII. és IX. füzet. Az utóbbival végez ért a második kötet, melynek tartalma: I. cím. Az egyenes (direct) állami adók. II. cím. A közdök kezeléscről. III. cím. Az illetékekről. IV. cím. Az állami egyedárusások (jüvedékek). V. cím. A fogyasztási adók. VI. cím. A pénzügyi közigazgatási bíróság. — Újból is ajánljuk e nagy munkát, mely nélkülözhetetlen közikönyv jellegű, ki a közönség figyelmébe. Megjegyezzük, hogy a nő eddig Porázzay testvérek b. csabai nyomdájában nyomtatott, azonban, minthogy a nő kiadása az aradi „Széchenyi irodalmi intézet”-re ment át, a minéket tovább kötelei Aradon az említett intézet nyomdájában fogják nyomtatni. E változás miatt a IX. füzet csak 9 nyvnyi tartalommal jelen meg, de a hiány pótolatni fog akként, hogy a következő X-ik füzet 12 nyvnyi tartalom helyett 15 ivre fog terjedni. Megjegyezzük, hogy az előfizeti összegek ezután is, mint eddig, a szerzőhöz, — azok részéről pedig, kik a bizományos Lepage Lajos könyvkereskedőnél tettek a megrendelést, ehhez B. Csabára cizmzeve küldendők be. Újjonnan a belépo előfizetők vagy megrendelők szintén B. Csabára a szerzőhöz vagy kiadó-hivatallhoz vagy Lepage Lajos könyvkereskedőhöz, de Aradra a „Széchenyi irodalmi intézet”-hez cizmzeve is küldhetik megrendeléseiket és az előfizeti összegeket. Egy-egy füzet ára 50 krajczár.

(Munkácsy Mihály levele.) Munkácsy Mihály a következő levelet írté a „Pesti Hirlap” szerkesztőségéhez: Lámamol, május 20. 1886. Igen tisztelt szerkesztő ur! En e pillanatban Lámamol unalmas fűrőbelyiségben elmékedem a természet azon igazságtalansága felett, hogy vannak egészes és nem egészes emberek a világon. Ezen nem éppen kellemes elmékedések középette a legkedvesebb szörakozásom a magyar lapok olvasása. Ép e pillanatban veszem becses lapjánka és hó 26-iki számát, melyben Liszt Ferencz általam festett arcképét illetőleg a következő udonságot olvastom: „Liszt Ferencz arcképe, melyet Munkácsy természet után festett... nem igen fogja zenakademiái lakásút disztíteni, mert egy hallatszék, előre megkérte Munkácsyt, hogy e képet a weimari nagyherczegnék ajándékozzassa.” Ezt alkalmásint „csak úgy mondjuk”—mert én legelőbb senkim sem tudok róla. Áa arcképeket, azokvélit, hogy az által Liszt iránti szeretetemet óhajtattam kifejezni, azon szándékom volt, hogy az egyelőre Liszt bírtókában maradjon, és később... minél később a nemzeti múzeumba jöjjon. Liszt is éppen úgy tudta azt, mint én, hogy annak ott van a legjobb állandó helye. Az udonságból tehát

annyi igaz, hogy az arckép az ősi budapesti kiállítás fog szerepelni. Legalább reménylen, hogy ekkora visszakérül Berlinből, hol most van. Hazafülvédozlettel Munkácsy Mihály.

KÖZGAZDASÁG.

Vegyész közlemények.

Gabona-árverezés. Az aradi kereskedelmi-és iparkamara a nagyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. miniszterüktől vett értesítés alapján ezenel tudatja, miszerint a mezőhegyesi, bábolnai és kishéri m. kir. állami ménésbírtokon fekvő gabona mennyiség f. évi június hó 10-én nyilvános írásbeli ajánlati tárgyalás útján a kereskedelmi miniszterium országos lótenyészügy szakmávevőségénél (Budapest, Ferencz-József-ter Nákház 3-ik emelet), hóvá a bánompénzzel ellátott írásbeli zártajánlatok ugyanazon nap délelőtti 11 óráig benyújtandók, el fog árvereztetni. Eladásra kerülnek a következő mennyiségek: és pedig: a mezőhegyesi ménésbírtokon összesen 15.700 kilogram buza, pignoletto tengeri és köles; a bábolnai ménésbírtokon összesen 3320 kilogram rozsa, pignoletto és cingantio tengeri. A kishéri ménésbírtokon összesen 3165 kilogram buza s ezenkívül még tengeri is, melynek mennyisége és minősége felő a lótenyészési ügyosztályban közelebbi tájékozás szerzeshető. A részletes árverési hirdetés a kamarai iroda hirdetőstábján olvasható.

Kimutatás. 1886. év májushavában az aradi és csanádi egyesült vasutak vonalán 37702 utas, 68062 kigr. málha, 34736296 kigr. elköldött és 6151028 kigr. érkezett áru szállított, melyekért és egyéb külön bevételekért az összes bevétel 77210 frt. A mult év ugyanezen havában az összes bevétel 64049 frt volt. Arad, 1886. június hó 3-án. A bevételek ellenőrsége: Szathmáry János.

M. kir. államvasutak. Folyó év június 1-én gyors- és darabáru-forgalomra, illetőleg kocsiarokmányi teheráru-forgalomra következő állomások nyitnak meg: 1. Tómos állomás, mely kocsiarokmányi teheráru-forgalomra, már be volt rendezve, a gyorsáru-forgalomra; 2. a gyorsáru-és kocsiarokmányi teheráru-forgalomra már berendezett Alsó-Rákos és Karácsonfalva állomások a darabáru-forgalomra; 3. az eddig csak kocsiarokmányi forgalomra berendezett Virágos-völgy állomás gyors- és darabáru-forgalomra; 4. végül Ladámos eddig csak gyorsáru-forgalomra berendezett állomás kocsiarokmányi teheráru-forgalom számára azon megszorítással nyitattik meg, hogy a küldemények fel-és lerakása közvetlenül a fuvarszekerre vagy azokról a vasuti kocsi rendelkezésre bocsátásától számított 13 óra alatt — s teljesítményét minden megtörtéttére való igény kizáróval — a fel által eszközönd. Ezen korlátsi idő túllépése esetén az általános eljárásban megszabott kocsiarokmányi szerződésbe a szállítási díj kiszámítására nézve a m. kir. államvasutak helyi díjszabásának f. év június 1-én hatályba lépő X. pótlékában foglalt határozományok és díjtételek mérvadóak. Budapest, 1886. június 2. A igazgató s t a g.

Hivatalos piazoi árak Aradon.

(Junius 4.)

1. Gabonamélek: tiszta buza legnehezebb 7 frt 30 kr, közép 6 frt 90 kr, kétszeres legnehezebb 6 frt 80 kr, közép 6 frt 40 krajczár, rozsa legnehezebb 5 frt 20 kr, közép 5 frt 20 kr, árpa legnehezebb 5 frt — kr, közép 4 frt 80 kr, zab legnehezebb 5 frt 60 kr, közép 5 frt 50 kr, retek-repezze legnehezebb — frt — kr, kukorica 4 frt 85 kr munk.
2. Liszt: legfinomabb 0-ás 18 frt — kr, legfinomabb 1. 17 frt 40 kr, köznyelű 15 frt 60 kr, fehér kenyér 14 frt — kr, fekete kenyér 11 frt 40 kr, rozsa — frt — kr, tengeri — frt — kr munk.
3. Húvelyek: borsó 13 frt 60 kr, bab 11 frt 20 kr, lenese 13 frt 40 kr, köleskása 13 frt 20 kr, burgonya 4 frt — munk.
4. Széna: 1. kötött legjobb 5 frt 20 kr, középszerű 4 frt — kr, kötetlen: legjobb 5 frt — középszerű 4 frt 80 kr egy munk.
5. Kötött vagy ágyi szalma: legjobb 2 frt 50 kr, középszerű 2 frt — kr, egy munk.
6. Takarmányszalma: legjobb 2 frt 50 kr, középszerű 2 frt — kr, egy munk.
7. Alomszalma: legjobb 1 frt 80 kr, középszerű 1 frt 60 kr, egy munk.
8. Fa: bűkk 3 frt 15 kr, oser 3 frt 15 kr, szilfa 3 frt 40 kr, fenyő 2 frt 50 kr.
9. Hus: marha 56 kr, borjú 60 kr, disznó 52 kr, juh 40 kr, disznószőr 60 kr, szalonna 60 kr, vaj 1 frt — kr, olvasztott vaj 1 frt 30 kr egy kilója.
10. Vegyesek: Borsosz 40 kr, tej 10 kr, fehér ó bor 30 kr, fehér új bor 20 kr, vörös ó bor 80 kr, vörös új bor 60 kr, ezet 6 kr, pálinka (szilva) 30 kr, sor 28 kr egy liter.
11. Zöldség: Kel (Koh) 14 kr, kalarabi (Khe-rabi) 12 kr, vörös vagy czékalarépa 12 kr, sárga vagy murekrépa 14 kr, vereshagyma 10 kr, fokhagyma 20 kr, leveles-zöldség (Suppengrünes) 14 kr, tojás darabja 2 kr, bors 1 frt 10 kr, paprika 80 kr kilogrammonként

Az aradi kereskedelmi-és iparbank forgalmi kimutatása 1886. májushoról.

Bevételek:

Alladék mult hó végén	frt 255325.44
Betételek f. hóban	29813.—
Összesen	285138.44
Visszafeztettek f. hóban	47368.—
Alladék f. hó végén	frt 237770.44

Váltó-lezárolások:

Tárca-álladék mult hó végén	frt 302327.73
Lezároltatott f. hó végén	310097.31
Összesen	frt 612425.04
Visszafeztetett folyó hóban	350349.22
Tárca-állad. f. hó végén	262075.82

Előlegezés folyó számlában:

Alladék mult hó végén	frt 84390.37
Előlegezés f. hóban	38200.88
Összesen	120591.25
Visszafeztettek f. hóban	—
Alladék f. hóban	120591.25

Előlegezés értékpapirok:

Alladék mult hó végén	14627.—
Előlegezesek f. hóban	—
Összesen	frt 14627.—
Visszafeztettek f. hóban	3340.—
Alladék f. hó végén	11287.—

Pénztár-forgalom:

Alladék mult hó végén	frt 58828.59
Bevétel f. hóban	65056.35
Összesen	frt 70738.94
Kiadás f. hóban	67663.91
Pénzkészlet f. hó végén	31754.73
Arad, 1886. májushó 31-én.	

Az igazgatóság.

Az aradi ipar-és népbank forgalmi kimutatása 1886. évi májushora.

Takarékpénztári betételek:

Betétkimaradvány mult hó végéről	624234.61
Folyó hóban betét	60995.85
Összesen	685230.46
Visszafeztetett betét f. hóban	36732.71
Betétkimaradvány f. hó végéről	648497.75

Váltó-tárca:

Alladék mult hó végével	138511.92
Lezároltatott f. hóban	147205.98
Összesen	285717.90
Beválatott és forgattatott	127206.23
Marad tárca-álladék f. hó végével	158511.67

Aradi hitel-egylet:

Alladék mult hó végével	146829.—
Folyó hóban adott kölcsönök	3590.—
Összesen	150419.—
Törlesztett f. hóban	1902.—
Alladék f. hó végével	148517.—

Előlegek nyeresztermények és értékpapirok:

Alladék mult hó végével	85508.89
Folyó hóban új előleg adatott	2420.—
Összesen	90928.89
Ehől visszafeztetett f. hóban	1350.—
Alladék f. hó végével	89578.89

Jelzálog-kölcsönök:

Alladék mult hó végével	135298.43
Új előleg f. évben	556.—
Folyó számlákban előleg összesen	135854.43
Visszafeztetett f. hóban	782.—
Alladék f. hó végével	135072.43

Zálog-kölcsönök:

Alladék mult hó végével	63194.50
Folyó hóban adott kölcsönök	5689.—
Összesen	68883.50
Folyó hóban kiváltatott	6107.—
Alladék folyó hó végével	63756.50

Pénztár:

Maradvány mult hó végével	12236.54
Bevétel f. hóban	258319.17
Bevétel összesen	270555.71
Kiadás f. hóban	258378.59
Pénztármaradvány f. hó végével	11177.12

Arad, 1886. június 1.

Az igazgatóság.

Az aradmegyei takarékpénztár forgalmi kimutatása 1886. év májushaváról.

Betételek:

Alladék mult hó végén	9474952.40
Betételek folyó hóban	107124.91
Összesen	2482077.31
Visszafeztések f. hóban	130786.20
Alladék folyó hó végén	2551291.11

Lezárolások:

Váltótárca-álladék mult hó végén	1167865.04
Lezároltatott váltók folyó hóban	390408.82
Összesen	1548273.86
Bejárt váltók folyó hóban	376514.97
Váltótárca-álladék f. hó végén	1171658.89

Előlegezesek kézi zálogokra.

Alladék mult hó végén	888059.50
Előlegeztetett folyó hóban	82113.36
Összesen	970172.86

BUDAPESTI TŐZSDE.

Junius 2.

	Pénz	Aru
M. kir. aranyár. adóment. 4%	105 60	105 90
" papírár. adóment. 5%	95	95 30
M. vasuti köl. 120 frt o. é. (300 fr.) 5%	153 50	154 50
M. v. köl. 120 frt egyes dbkban	154	155
M 1869. kel. v. á. kötv. (els.) adóment. 5%	100 50	101
M. 1873. kel. ár. v. ezh. (els.) adóment. 5%	128 75	—
M. 1876. kel. aranyban (els.) adóment. 5%	117 50	118
M. kir. nyerevény-kölcsön 100 frt	119 50	120 50
50 frt drbja	119	119 50
Tiszai és szegedi kölcsön 4%	124 25	125
M. k. földtm. kötvények 5%	105	105 50
" rad. 5%	105	105 75
M. k. földtm. kötvények 5%	105	105 75
" rad. 5%	105	105 50
M. k. földtm. kötvények horvátors. 5%	105	105 50
M. k. földtm. kötvények erdélyi 5%	105 25	105 75
" erdélyi jelz. urb. vk. (100 forint) 5%	98	99
Szülődésmavált. kötv. (100 frt) 5%	99 75	100 25
Pest városi kölcsöne 1870. évből 6%	106	106 50
1871. évből 6%	109 75	110
Budapesti f. 1880. kölcsöne 6%	101 50	102
Budapesti bankgy. részvény.	92 75	93 25
Magy. ált. hitelbank	290 25	290 75
Magy. jelz. hitl. II. kib. in. elismv.	128	128 25
Magy. lez. és pénzváltó	92 25	92 50

	Pénz	u
Magy. orsz. bank részvény-társaság	284 50	284 70
Osztárk hitelintézet	878	882
Osztárk-magyar bank	146 50	147 50
I. magyar iparbank	600	605
Pesti keresk. bank	203	204
Bécsi bizt. társulat	201	203
Bécsi élet- és jár. bizt. társ.	3035	3050
Első magy. általános bizt. társ.	70	71
Fonciere pesti bizt. társ.	195	198
Magyar-francia bizt. társ.	800	810
Pannonia viszb. társ.	518	520
Concordia malom	1175	1190
Első budapesti malom	252	254
Erszébet malom	610	615
Hengermalom	298	300
Luiza malom	405	410
Molnárak és sütők malma	—	885
Pannonia malom	305	310
Viktoria malom	—	310
"Adria" m. tengeri hajóz. részv. t.	192 25	192 75
Alfold-fümei vasut 5%	186	186 50
Báttaszék domb-zákány vasut 5%	186	187
Déli vasut 5%	176 75	177 25
Északkeleti vasut 5%	190 50	191
Erdélyi vasut 5%	—	—
Győr-sopron-ebenfurti vasut 5%	153	154
Kassa-oderbergi vasut 4%	180	182
Magyar galicziai vasut 3%	173 50	174 50
M. ny. v. (sz.-győr-grácsi vasut 3%)	238	239
Osztárk államvasut 3%	252 75	253 50
Pécs-barcsi vasut 3%	410	415
Tisza-vidéki vasut 3%	—	—
Osztárk dunagőzhajózási társ. 3%	—	—

	Pénz	Aru
Pesti közti vaspálya	460	463
Pesti közti vasp. élvezet jelvények	260	265
Budapesti III. ker. takarékp.	79	81
Országos központi	465	469
Pesti hazai első	6750	6850
Egyesült Budapest fővárosi tdkp.	450	455
Magyar ált. takarékp. részvény	—	80
Alagut	138	140
Általános waggon kölcs. társ. íg.	75	78
"Franklin"-társulat	215	217
Ganz és társ. vasó. és gépgyár	784	790
Gschwindt-féle szeszgyár	370	375
Gyapjumo. és biz. I. magyar	255	260
Keresked. épülete	650	—
Könyvnyomda "Atheneum"	532	536
Pesti	965	975
Köszénb. és téglagy. (Drasche)	244	245
Nemzetközi waggon-kölcsön-részvénnytársaság	79	81
Pesti építő-társaság	—	—
Rimamurány-salgótarj. vas. vts.	83 50	84
Salgótarj. köszénb.	146	147
Schlick-féle vasó. és gépgyár	164	166
Schlick-féle vasó. és gépgyár II. kib.	—	—
Serfőzde első magyar	890	900
Sertősbizlaló	307	310
Sósuti kőbánya	—	—
Spódium- és csontlisztgyár	—	—
Szálloda-részvénnytársaság	108	110
Téglá- és mészkőut. ujlaki	174	175
Török dohányrészvény	67	68
Gőztéglagyár kőbányai azelv. nélkül.	280	285
M. jelz. bank ny. kölcsönkötv. 5%	103	103 50

	Pénz	Aru
M. földhitelint. papírérték 5 1/2%	100	101
" " " " 5%	101 75	102 25
" " " " 4 1/2%	99 75	100 25
" " " " 5%	128	129
" " " " 5 1/2%	101 50	101 90
" " " " 5%	101	101 50
Kisbirt. orsz. földh. int. 5 1/2%	101 25	101 75
Osztárk-magyar bank o. é. 5%	100 50	101
" " " " 4 1/2%	101 50	101 75
" " " " 4%	99	99 25
Pesti m. keresked. bank 6%	102 50	103
" " " " 5 1/2%	101 50	102
" " " " 5%	101 50	101
Albina tak. és hitelint. 6%	100	101

	Pénz	Aru
Budapesti lánczhd 5%	105	—
Lloyd- és tőzsdé-épület. 5%	99 50	100
M. sz. k. orsz. vörös-kereszt sorsj.	9	9 50
Osztárk vörös kereszt-egylet	13 75	14 25

	Pénz	Aru
Cs.-kir. arany (vert)	5 94	5 97
Cs.-kir. arany (kör)	5 84	5 87
Osztárk-magyar 8 frtos arany	10 02	10 04
20 frankos arany	10 02	10 04
Osztárk és magyar ezüst	—	—
Német birod. bankj. vagy ezekkel egyenért. bankj. (100 márkáért)	62 10	62 20
Ném. bankp. 100 ném. bir. márkáért	62 10	62 20
Amsterdam 100 hollandi frtért	104 90	105 10
Páris 100 frankért	50 15	50 25
Szájci pénzpiacok 100 frankért	50 10	50 20
London 10 font sterlingért	126 75	127

40 éven át kipróbált Anatherin szájviz

Dr. POPP J. G. cs. kir. orvosól.
Bécs, I., Bognergasse 2.
Orvosi bizonyítványok:
Prof. Oppolzer, kiérdemült rector magnificus, professor a cs. kir. klinikán Bécsben, cs. kir. udv. tanácsos stb. Megvizsgáltam az ön Anatherin szájvizét s azt ajánlásra méltónak találtam.
Prof. Drasche, a valódi Anatherin szájvizet, orvosi gyógyszer-tálynál a cs. kir. központi kórházban kísérletileg alkalmazta, s azt igen czél szerű és kitűnőnek nyilvánította.
Dr. Kainzbauer, cs. tanácsos, érdemült professor, én a Popp-féle Anatherin szájvizet betegeknek teletle nagy számmal s. a j. és fogbetegségeknél rendkívül jó sikerrel alkalmaztam, miután annak vegytani alkotását meg vagyok győződve.
Még az idült hurutoknál is felettebb jó hatással van a megtámadott száj, torok és gége részeken a Popp-féle Anatherin szájvizel való megerintésnek.
Professor Schnitzer a Popp-féle Anatherin szájvizet a száj, nyak és a torok-ür betegségeinél mint szinte a fogus betegségeinél mindenkor a legnagyobb sikerrel alkalmazta.
E kitűnő tulajdonságainál fogva mindenütt méltán kiérdemelt elismerésben részesülő Popp-féle fogszerek valódi és friss minőségben kaphatók.

Kaphatók:
Aradon: Schaffer Adolf, Rozanyay Mária, Ring Lajos
Kis-látván és Fültes Kélemen gyógyszerészek aradnál, Tócsa F. és társa, Elias Armin, Tócsa Fe. és társ., Ede, Emyel Gyula, Maresch Gyula és Marx Adolf urak kereskedésben.
Uj-Arad: Ternajó Császár gyógyszer. — Gyula: Orley István és Winkler gyógyszer. — H.-E.-Vásáros: Bernáthy C. gyógyszer. — Berek: P. Károly és Kiss Gyula gyógyszer. — Mako: Horváth Gyula és Laurenszky S. gyógyszer. — Siklós: Petrács S. és Dóró István gyógyszer. — Hatlós: Cretler gyógyszer. — Baja: Pollemann gyógyszer. — Deir: C. gyógyszer. — Sárlós: L. gyógyszer. — Nagy-Kikinda: Neuhold és Bretner R. gyógyszer. — Pécska Stiller Agoston gyógyszer. — Nagykőrös: Lenhardt gyógyszer. — Simánd: Csiky gyógyszer. — Pankota: Farkas gyógyszer. — Orosháza: Molnár gyógyszer. — Sárköz: Trautwein gyógyszer. — Nagy-Székely: Maly J. gyógyszer. — Szeged: Kovács gyógyszer. — Szentes: Dosa R. és Várdai I. gyógyszer. — Szabadka: Brenner F. gyógyszer. — Jók R. gyógyszer. — Miskolc: Földes gyógyszer. — Hoffer gyógyszer. — Lippa: Ann József gyógyszer. — H. Rózsa: Lányi M. gyógyszer. — Nagyvárád: Jankó J. és Husella M. gyógyszer. — Halmás: Novák gyógyszer. — Temesvár: Jaaner K. gyógyszer. — Déva: Boniak és Gótzky gyógyszer. — Csongrád: Horváth C. gyógyszer. — Datta: Braunmüller J. gyógyszerészek aradnál.

Aradon: Schaffer Adolf, Rozanyay Mária, Ring Lajos
Kis-látván és Fültes Kélemen gyógyszerészek aradnál, Tócsa F. és társa, Elias Armin, Tócsa Fe. és társ., Ede, Emyel Gyula, Maresch Gyula és Marx Adolf urak kereskedésben.
Uj-Arad: Ternajó Császár gyógyszer. — Gyula: Orley István és Winkler gyógyszer. — H.-E.-Vásáros: Bernáthy C. gyógyszer. — Berek: P. Károly és Kiss Gyula gyógyszer. — Mako: Horváth Gyula és Laurenszky S. gyógyszer. — Siklós: Petrács S. és Dóró István gyógyszer. — Hatlós: Cretler gyógyszer. — Baja: Pollemann gyógyszer. — Deir: C. gyógyszer. — Sárlós: L. gyógyszer. — Nagy-Kikinda: Neuhold és Bretner R. gyógyszer. — Pécska Stiller Agoston gyógyszer. — Nagykőrös: Lenhardt gyógyszer. — Simánd: Csiky gyógyszer. — Pankota: Farkas gyógyszer. — Orosháza: Molnár gyógyszer. — Sárköz: Trautwein gyógyszer. — Nagy-Székely: Maly J. gyógyszer. — Szeged: Kovács gyógyszer. — Szentes: Dosa R. és Várdai I. gyógyszer. — Szabadka: Brenner F. gyógyszer. — Jók R. gyógyszer. — Miskolc: Földes gyógyszer. — Hoffer gyógyszer. — Lippa: Ann József gyógyszer. — H. Rózsa: Lányi M. gyógyszer. — Nagyvárád: Jankó J. és Husella M. gyógyszer. — Halmás: Novák gyógyszer. — Temesvár: Jaaner K. gyógyszer. — Déva: Boniak és Gótzky gyógyszer. — Csongrád: Horváth C. gyógyszer. — Datta: Braunmüller J. gyógyszerészek aradnál.

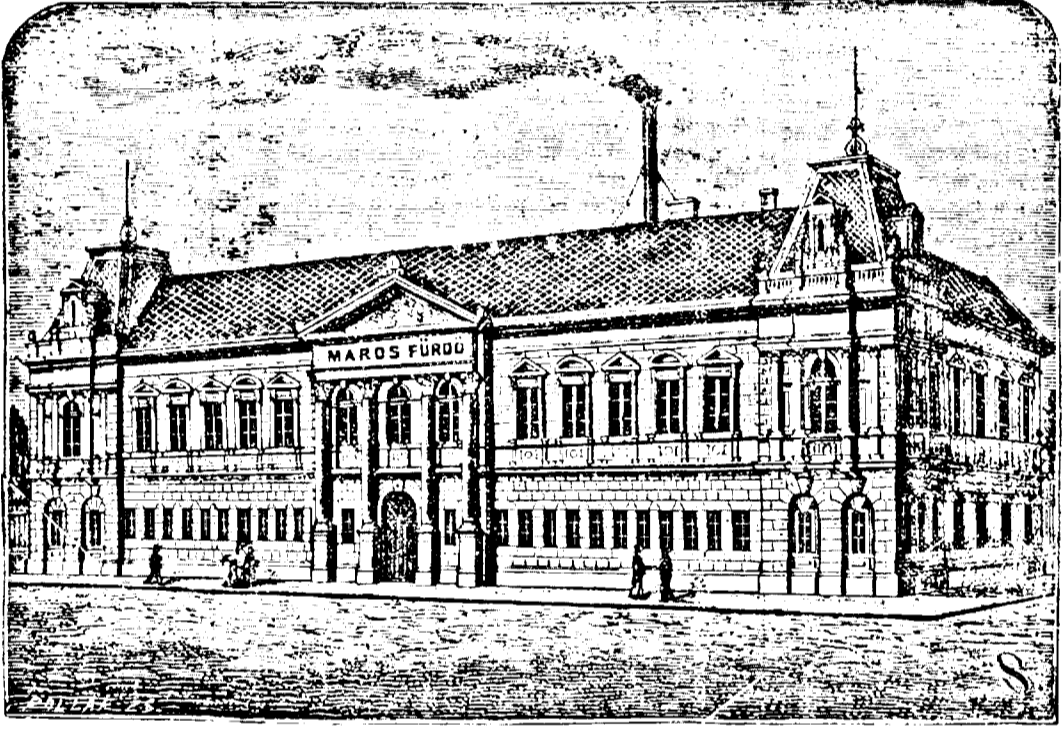
Aradon: Schaffer Adolf, Rozanyay Mária, Ring Lajos
Kis-látván és Fültes Kélemen gyógyszerészek aradnál, Tócsa F. és társa, Elias Armin, Tócsa Fe. és társ., Ede, Emyel Gyula, Maresch Gyula és Marx Adolf urak kereskedésben.
Uj-Arad: Ternajó Császár gyógyszer. — Gyula: Orley István és Winkler gyógyszer. — H.-E.-Vásáros: Bernáthy C. gyógyszer. — Berek: P. Károly és Kiss Gyula gyógyszer. — Mako: Horváth Gyula és Laurenszky S. gyógyszer. — Siklós: Petrács S. és Dóró István gyógyszer. — Hatlós: Cretler gyógyszer. — Baja: Pollemann gyógyszer. — Deir: C. gyógyszer. — Sárlós: L. gyógyszer. — Nagy-Kikinda: Neuhold és Bretner R. gyógyszer. — Pécska Stiller Agoston gyógyszer. — Nagykőrös: Lenhardt gyógyszer. — Simánd: Csiky gyógyszer. — Pankota: Farkas gyógyszer. — Orosháza: Molnár gyógyszer. — Sárköz: Trautwein gyógyszer. — Nagy-Székely: Maly J. gyógyszer. — Szeged: Kovács gyógyszer. — Szentes: Dosa R. és Várdai I. gyógyszer. — Szabadka: Brenner F. gyógyszer. — Jók R. gyógyszer. — Miskolc: Földes gyógyszer. — Hoffer gyógyszer. — Lippa: Ann József gyógyszer. — H. Rózsa: Lányi M. gyógyszer. — Nagyvárád: Jankó J. és Husella M. gyógyszer. — Halmás: Novák gyógyszer. — Temesvár: Jaaner K. gyógyszer. — Déva: Boniak és Gótzky gyógyszer. — Csongrád: Horváth C. gyógyszer. — Datta: Braunmüller J. gyógyszerészek aradnál.

Aradon: Schaffer Adolf, Rozanyay Mária, Ring Lajos
Kis-látván és Fültes Kélemen gyógyszerészek aradnál, Tócsa F. és társa, Elias Armin, Tócsa Fe. és társ., Ede, Emyel Gyula, Maresch Gyula és Marx Adolf urak kereskedésben.
Uj-Arad: Ternajó Császár gyógyszer. — Gyula: Orley István és Winkler gyógyszer. — H.-E.-Vásáros: Bernáthy C. gyógyszer. — Berek: P. Károly és Kiss Gyula gyógyszer. — Mako: Horváth Gyula és Laurenszky S. gyógyszer. — Siklós: Petrács S. és Dóró István gyógyszer. — Hatlós: Cretler gyógyszer. — Baja: Pollemann gyógyszer. — Deir: C. gyógyszer. — Sárlós: L. gyógyszer. — Nagy-Kikinda: Neuhold és Bretner R. gyógyszer. — Pécska Stiller Agoston gyógyszer. — Nagykőrös: Lenhardt gyógyszer. — Simánd: Csiky gyógyszer. — Pankota: Farkas gyógyszer. — Orosháza: Molnár gyógyszer. — Sárköz: Trautwein gyógyszer. — Nagy-Székely: Maly J. gyógyszer. — Szeged: Kovács gyógyszer. — Szentes: Dosa R. és Várdai I. gyógyszer. — Szabadka: Brenner F. gyógyszer. — Jók R. gyógyszer. — Miskolc: Földes gyógyszer. — Hoffer gyógyszer. — Lippa: Ann József gyógyszer. — H. Rózsa: Lányi M. gyógyszer. — Nagyvárád: Jankó J. és Husella M. gyógyszer. — Halmás: Novák gyógyszer. — Temesvár: Jaaner K. gyógyszer. — Déva: Boniak és Gótzky gyógyszer. — Csongrád: Horváth C. gyógyszer. — Datta: Braunmüller J. gyógyszerészek aradnál.

Aradon: Schaffer Adolf, Rozanyay Mária, Ring Lajos
Kis-látván és Fültes Kélemen gyógyszerészek aradnál, Tócsa F. és társa, Elias Armin, Tócsa Fe. és társ., Ede, Emyel Gyula, Maresch Gyula és Marx Adolf urak kereskedésben.
Uj-Arad: Ternajó Császár gyógyszer. — Gyula: Orley István és Winkler gyógyszer. — H.-E.-Vásáros: Bernáthy C. gyógyszer. — Berek: P. Károly és Kiss Gyula gyógyszer. — Mako: Horváth Gyula és Laurenszky S. gyógyszer. — Siklós: Petrács S. és Dóró István gyógyszer. — Hatlós: Cretler gyógyszer. — Baja: Pollemann gyógyszer. — Deir: C. gyógyszer. — Sárlós: L. gyógyszer. — Nagy-Kikinda: Neuhold és Bretner R. gyógyszer. — Pécska Stiller Agoston gyógyszer. — Nagykőrös: Lenhardt gyógyszer. — Simánd: Csiky gyógyszer. — Pankota: Farkas gyógyszer. — Orosháza: Molnár gyógyszer. — Sárköz: Trautwein gyógyszer. — Nagy-Székely: Maly J. gyógyszer. — Szeged: Kovács gyógyszer. — Szentes: Dosa R. és Várdai I. gyógyszer. — Szabadka: Brenner F. gyógyszer. — Jók R. gyógyszer. — Miskolc: Földes gyógyszer. — Hoffer gyógyszer. — Lippa: Ann József gyógyszer. — H. Rózsa: Lányi M. gyógyszer. — Nagyvárád: Jankó J. és Husella M. gyógyszer. — Halmás: Novák gyógyszer. — Temesvár: Jaaner K. gyógyszer. — Déva: Boniak és Gótzky gyógyszer. — Csongrád: Horváth C. gyógyszer. — Datta: Braunmüller J. gyógyszerészek aradnál.

Aradon: Schaffer Adolf, Rozanyay Mária, Ring Lajos
Kis-látván és Fültes Kélemen gyógyszerészek aradnál, Tócsa F. és társa, Elias Armin, Tócsa Fe. és társ., Ede, Emyel Gyula, Maresch Gyula és Marx Adolf urak kereskedésben.
Uj-Arad: Ternajó Császár gyógyszer. — Gyula: Orley István és Winkler gyógyszer. — H.-E.-Vásáros: Bernáthy C. gyógyszer. — Berek: P. Károly és Kiss Gyula gyógyszer. — Mako: Horváth Gyula és Laurenszky S. gyógyszer. — Siklós: Petrács S. és Dóró István gyógyszer. — Hatlós: Cretler gyógyszer. — Baja: Pollemann gyógyszer. — Deir: C. gyógyszer. — Sárlós: L. gyógyszer. — Nagy-Kikinda: Neuhold és Bretner R. gyógyszer. — Pécska Stiller Agoston gyógyszer. — Nagykőrös: Lenhardt gyógyszer. — Simánd: Csiky gyógyszer. — Pankota: Farkas gyógyszer. — Orosháza: Molnár gyógyszer. — Sárköz: Trautwein gyógyszer. — Nagy-Székely: Maly J. gyógyszer. — Szeged: Kovács gyógyszer. — Szentes: Dosa R. és Várdai I. gyógyszer. — Szabadka: Brenner F. gyógyszer. — Jók R. gyógyszer. — Miskolc: Földes gyógyszer. — Hoffer gyógyszer. — Lippa: Ann József gyógyszer. — H. Rózsa: Lányi M. gyógyszer. — Nagyvárád: Jankó J. és Husella M. gyógyszer. — Halmás: Novák gyógyszer. — Temesvár: Jaaner K. gyógyszer. — Déva: Boniak és Gótzky gyógyszer. — Csongrád: Horváth C. gyógyszer. — Datta: Braunmüller J. gyógyszerészek aradnál.

Az ó-kori népeknek a fürdést a törvény parancsolta, napjainkban: a műveltséggel karöltve járó tisztaság iránti érzékünk és egészségünk követelik.



Az élvezetek egyik legelőcsőbb és legkellemesebb neme mely tünket felidüti, zsidadásnak induló idegeinket napi munkánk teljesítésére képesebb teszi, vérünk rendes forgását előnyösen előmozdítja s lelkiünk kedélyvilágának vidámságot kedves hangulatban tartja: a hetenkénti legalább egyszeri „fürdés.”
A fürdés, kiválólag a gőzfürdésrel járó dörszülés (Frotiren) következtében a testnek felbőre lehámlik, a bőr likacsai kitisztulnak s így lehetővé tétetik, hogy testünk, a belőle kifejlődő s egészségünknek kártékonyan ható nedveket megszabadítsuk; ezáltal egészségünk biztosított.
Hogy ezen önmagunk iránt tartozó kötelességünknek lehetőleg oldogot tehesünk,
SIMAY ISTVÁN
tulajdonosa
A MAROS GŐZFÜRDŐ

afürdési díjakat oly méltányosan állapította meg, hogy azt mindenki használhatja
GŐZFÜRDŐ.
Egy személy-jegy . . . 70 kr.
10 db. bérlet . . . 6 frt — kr.
Egy deák- és katona-jegy 40 kr.
Egy gyermek-jegy . . . 30 kr.
MELEG FÜRDŐ.
(uszoda és zuhany hasznalattal.)
Egy személy-jegy . . . 50 kr.
10 db. bérlet-jegy 4 frt 50 kr.
USZODA.
Egy személy-jegy . . . 30 kr.
10 db. bérlet-jegy . . . 2 frt 50 kr.
Egy deák- és katona-jegy 25 kr.
10 db. bérlet-jegy 2 frt — kr.
Egy gyermek-jegy . . . 20 kr.
10 db. bérlet-jegy . . . 1 frt 50 kr.
Az uszoda télen is használható, mintán a helyiség fűtve, a víz pedig 20-22 fokra melegítve van.
Úszás tanítás . . . frt — kr.
VIZGYÓGY-FÜRDŐ.
(a test edzésére, dörszülés, masszáz, uszoda, zuhanyok és a tornaszekciók használatával együtt.)
Egy személy-jegy . . . 50 kr.
30 db. bérlet-jegy 13 frt 50 kr.
VILLANY-FÜRDŐ.
Egy személy-jegy ruha nélkül 1 frt
10 db. bérlet-jegy . . . 9 frt
VAS- és MÓOR-FÜRDŐ.
Egy kettős szoba, kettős marványkádval, ruha és só nélkül:
Egy személy-jegy ruha nélkül 1 frt
10 db. bérlet-jegy . . . 9 frt 50 kr.
MELEG KÁDFÜRDŐK.
zuhanyossal.
Egy I. oszt. marvány-családi kádfürdő 3-4 személyre . . . 80 kr.
10 db. bérlet-jegy . . . 7 frt 50 kr.
Egy I-ös oszt. marvány-kádfürdő anya és 2 gyermek részére 60 kr.
10 db. bérlet-jegy . . . 5 frt 50 kr.
Egy I-ös oszt. marvány-kádfürdő 1 vagy 2 személy részére 40 kr.
10 db. bérlet-jegy . . . 3 frt 50 kr.
NYÁRI HIDEG KÁDFÜRDŐ.
zuhanyossal.
Egy I-ös oszt. hideg kádfürdő 3-4 személyre . . . 50 kr.
10 db. bérlet-jegy . . . 4 frt 50 kr.
Egy I. oszt. kisebb hideg kádfürdő 1-2 szem. részére 25 kr.
10 db. bérlet-jegy . . . 2 frt — kr.
A kádfürdőkön kívül mindenfürdő ruhával értendő.
Külön ruha díjak:
Egy törölköző 8 kr., egy lepedő 7 kr., egy felöltő fürdő ruha 7 kr.
Pénztárgyítás
nyáron reggeltől 6 óráig; télen reggeltől 6 óráig.

A váróteremben hideg étkek és italok mérsékelt árak mellett kiszolgáltatók.
Szűrt Maros ivóvíz 44-21.52
eladásra is havi bérlet nyitattik. Előjegyzéssel a pénztárnál lehet.
Pipaszárak gözzel való tisztítása igen jutányos áron elvégeztetik.
„Egészség = ékesség.” — „Tisztaság = boldogság.”
Nymtatja és kiadja a „Széchenyi irodalmi intézet” Aradon.

Hirdetmény.

Fürdő idény bekövetkeztén a városi hatóság által előbbi évekhez képest a Marosban fűdő közönség használatára a felső marosparton, Zsigmondháza előtt, és az alsó Marosparton megfelelő számú és nagyságu fürdőhelyek korlátoltattak körül.
A lakosság figyelméztetik, hogy fürdés közben fűdő öltözetet használjon, és csak a bekertett helyeken fűdjenek, mert a szeméret sértő módon öltözet nélkül, vagy a korlátokon kívül a szabad Marosba fűdők az 1879. évi LX. t. cz. 83. §. alapján 8 napi elzárással fognak büntetett.
Szabad Marosbani fűdőre a Marosnak nemcsak a város felől, hanem a vár felől részére is kiterjesztetik.
Arad, 1886. május hó 21-én.
Urbányi,
főkapitány.

Egyenruhák

cs. kir. és magy. kir. tőbornok, törzs- és fűtiszték, valamint altiszték és legénység, egy évi önkéntesek, m. kir. pénzügyörög és csendörög, rendörök, hadastanyók, tüzörök, vasuti-, posta- és távirtdörök, erdészeti tiszték és erdészek, gazdasági akadémikusok, megyei hajdúk és egyáltalán bármilyen egyenruhát viselő testületek avagy egyének sz. mára, ugyiszinte az egyenruhahoz tartozó
felszerelési cikkek
a mindenkor legújabb szabályoknak s a kor igényeinek megfelelően megrendelhetők
TILLER és TÁRSA,
cs. kir. és m. kir. hadsereg szállítóháza, Bpestben Károly-körút 22
Árjegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek.
304-55

Arverési hirdetményi kivonat.

A kisenői kir. járásbíróság, mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Arad-megyé gyámpénztára végrehajtatóján, Hás Mihály m nt Hás Petru örökös végrehajtást szenvedő elleni 58 frt 48 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a kisenői kir. járásbíróság területén lévő, Arad-megyében fekvő, a miskei 149. sz. tjkvben All. 3. 4. és 6. alatt, Hás Petru nevéen álló beltelkes ház, 1/3-ad külállományu föld és ezután járó legelő illetményre az árverést 892 frtban ezenel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1886. augusztus 2. napján, d. e. 9 órákor Miske községében a megállapított nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladtni fog.
Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 száz. vagyis 89 frt 20 krt készpénzben, vagy az 1-81. LX. törvényzikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a kelt íg. ügy. 22. rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értekezési papírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánt-pénznek a bíróságnál előleges helyezéséről kiállított szabályszerű elismerésvényt útszolgáltatni.
Kelt Kisenőn, 1886. évi április 13.
A kisenői kir. járásbíróság, mint tdkvi hatóság.
Lázár,
kir. aljárásbíró.
384-1.